

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 172



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

52 tomas
2009 m. liepos 2 d.

Turinys

I *Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma*

REGLAMENTAI

- 2009 m. liepos 1 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 572/2009, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 1
- ★ 2009 m. birželio 29 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 573/2009, kuriuo inicijuojama Tarybos reglamento (EB) Nr. 1338/2006, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės zomšinėms odoms, naujo eksportuotojo peržiūra, panaikinamas muitas produktui, importuojamam iš vieno šios šalies eksportuojančio gamintojo, ir nustatoma privaloma šio importuojamo produkto registracija 3
- ★ 2009 m. birželio 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 574/2009, 108-ąjį kartą iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2002, nustatantį tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su Usama bin Ladenu, Al-Qaida tinklu ir Talibanu 7
- 2009 m. liepos 1 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 575/2009, kuriuo nustatomas eksporto licencijų išdavimo procentinis dydis, kuriuo atmetamos eksporto licencijų paraiškos ir sustabdomas nekvotinio cukraus eksporto licencijų paraiškų teikimas 9
- 2009 m. liepos 1 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 576/2009, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 570/2009, kuriuo nustatomi importo muitai grūdų sektoriuje, galiojantys nuo 2009 m. liepos 1 d. 10

2009 m. liepos 1 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 577/2009, kuriuo nustatomas pagal tarifines kvotas ir susitarimus dėl lengvatinio režimo cukraus sektoriaus produktams importuoti išduodamų licencijų, kurių paraiškos pateiktos nuo 22 d. iki 2009 m. birželio 26 d., paskirstymo koeficientas 13

DIREKTYVOS

- ★ 2009 m. birželio 25 d. Tarybos direktyva 2009/71/Euratomas, kuria nustatoma Bendrijos branduolinių įrenginių branduolinės saugos sistema 18
- ★ 2009 m. liepos 1 d. Komisijos direktyva 2009/77/EB, iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 91/414/EEB, įtraukiant veikliąsias medžiagas chlorsulfuroną, ciromaziną, dimetachlorą, etofenproksą, lufenuroną, penkonazolą, trialatą ir triflusulfuroną⁽¹⁾ 23

II Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma

SPRENDIMAI

Taryba

2009/507/EB, Euratomas:

- ★ 2009 m. birželio 30 d. Tarybos sprendimas dėl naujo Europos Bendrijų Komisijos nario skyrimo 34

Europos centrinis bankas

2009/508/EB:

- ★ 2009 m. birželio 25 d. Europos centrinio banko sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimą ECB/2008/20 dėl eurų monetų, kurias Austrija gali išleisti 2009 metais, emisijos apimties (ECB/2009/15) 35



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

I

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 572/2009

2009 m. liepos 1 d.

**kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai
nustatyti**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos Bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2007 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1580/2007, nustatantį Tarybos reglamentų (EB) Nr. 2200/96, (EB) Nr. 2201/96 ir (EB) Nr. 1182/2007 įgyvendinimo vaisių ir daržovių sektoriuje taisykles ⁽²⁾, ypač į jo 138 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

Reglamente (EB) Nr. 1580/2007, taikant daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, yra numatyti kriterijai, kuriuos Komisija taiko nustatydamas standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, išvardytiems minėto reglamento XV priedo A dalyje,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1580/2007 138 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2009 m. liepos 2 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 1 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 350, 2007 12 31, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MA	46,5
	MK	23,3
	TR	47,0
	ZZ	38,9
0707 00 05	MK	27,4
	TR	99,3
	ZZ	63,4
0709 90 70	TR	94,6
	ZZ	94,6
0805 50 10	AR	55,6
	TR	64,2
	ZA	60,8
	ZZ	60,2
0808 10 80	AR	77,2
	BR	78,1
	CL	95,6
	CN	97,8
	NZ	108,6
	US	93,2
	UY	55,1
	ZA	86,4
	ZZ	86,5
0809 10 00	TR	215,7
	US	172,2
	XS	120,6
	ZZ	169,5
0809 20 95	SY	197,7
	TR	330,2
	ZZ	264,0
0809 30	TR	90,5
	US	175,8
	ZZ	133,2
0809 40 05	IL	169,6
	US	196,2
	ZZ	182,9

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 573/2009

2009 m. birželio 29 d.

kuriuo inicijuojama Tarybos reglamento (EB) Nr. 1338/2006, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės zomšinėms odoms, naujo eksportuotojo peržiūra, panaikinamas muitas produktui, importuojamam iš vieno šios šalies eksportuojančio gamintojo, ir nustatoma privaloma šio importuojamo produkto registracija

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 11 straipsnio 4 dalį,

pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

A. PRAŠYMAS ATLIKTI PERŽIŪRĄ

- (1) Komisija gavo prašymą atlikti naujo eksportuotojo peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalį. Prašymą pateikė Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – nagrinėjamoji šalis) eksportuojantis gamintojas *Henan Prosper Skins & Leather Enterprise Co., Ltd.* (toliau – pareiškėjas).

B. PRODUKTAS

- (2) Nagrinėjamas produktas – Kinijos Liaudies Respublikos kilmės zomšinės odos ir kombinuotos zomšinės odos, supjaustytos arba nesupjaustytos reikiamų formų gabalais, įskaitant „krasto“ (*angl. – crust*) būdu pagamintas zomšines ir kombinuotas zomšines odas (toliau – nagrinėjamas produktas), kurių klasifikaciniai KN kodai šiuo metu yra 4114 10 10 ir 4114 10 90.

C. GALIOJANČIOS PRIEMONĖS

- (3) Šiuo metu galiojančios priemonės – tai galutinis antidempingo muitas, nustatytas Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1338/2006⁽²⁾, pagal kurį į Bendriją importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės nagrinėjamajam produktui, įskaitant pareiškėjo gaminamą nagrinėjamąjį produktą, taikomas 58,9 % galutinis antidempingo muitas.

D. PERŽIŪROS PAGRINDAS

- (4) Pareiškėjas teigia, kad jis veikia rinkos ekonomikos sąlygomis, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies c punkte, arba prašo taikyti individualų režimą pagal pagrindinio reglamento 9 straipsnio

5 dalį. Be to, pareiškėjas teigia, kad jis per tiriamąjį laikotarpį, kuriuo remiantis nustatytos antidempingo priemonės, t. y. 2004 m. balandžio 1 d. – 2005 m. kovo 31 d. (toliau – pradinis tiriamasis laikotarpis), neeksportavo nagrinėjamojo produkto į Bendriją ir kad jis nesusijęs su jokiais produktą eksportuojančiais gamintojais, kuriems taikomos minėtosios antidempingo priemonės.

- (5) Be to, pareiškėjas teigia, kad nagrinėjamąjį produktą jis pradėjo eksportuoti į Bendriją pasibaigus pradiniam tiriamajam laikotarpiui.

E. PROCEDŪRA

- (6) Žinomiems susijusiems Bendrijos gamintojams buvo pranešta apie minėtąjį prašymą ir suteikta galimybė pateikti pastabų.

- (7) Išnagrinėjusi turimus įrodymus, Komisija priėjo prie išvados, kad yra pakankamai įrodymų, pateisinančių naujo eksportuotojo peržiūros inicijavimą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalį. Gavus 13 konstatuojamojoje dalyje nurodytą prašymą bus nustatyta, ar pareiškėjas veikia rinkos ekonomikos sąlygomis, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies c punkte, arba ar pareiškėjas atitinka reikalavimus, kad jam būtų nustatytas individualus muitas pagal pagrindinio reglamento 9 straipsnio 5 dalį. Jei taip, apskaičiuojamas individualus pareiškėjo dempingo skirtumas, o nustatytas dempingas – muitas, kuriuo turėtų būti apmokestintas į Bendriją importuojamas nagrinėjamas produktas, dydis.

- (8) Jei bus nustatyta, kad pareiškėjas atitinka reikalavimus, pagal kuriuos jam gali būti nustatytas individualus muitas, gali prireikti koreguoti iš visų kitų eksportuojančių gamintojų importuojamam nagrinėjamajam produktui šiuo metu taikomą muito normą, kuri šiuo metu Reglamento (EB) Nr. 1338/2006 1 straipsnio 2 dalyje nurodyta kaip taikoma visoms Kinijos Liaudies Respublikos bendrovėms.

a) Klausimynai

- (9) Siekdama gauti informacijos, kuri, jos nuomone, reikalinga tyrimui, Komisija nusiųs klausimyną pareiškėjui.

⁽¹⁾ OL L 56, 1996 3 6, p. 1.

⁽²⁾ OL L 251, 2006 9 14, p. 1.

**b) Informacijos rinkimas ir suinteresuotųjų šalių išklau-
symas**

- (10) Visos suinteresuotosios šalys raginamos raštu pareikšti nuomonę ir pateikti patvirtinamuosius dokumentus.
- (11) Be to, Komisija gali išklausti suinteresuotąsias šalis, jei jos raštu pateikia prašymą, kuriame nurodo svarbias priežastis, dėl kurių reikėtų jas išklausti.
- (12) Atkreipiamas dėmesys į tai, kad daugumos pagrindiniame reglamente išdėstytų procesinių teisių įgyvendinimas priklauso nuo to, ar per šiame reglamente nustatytą laikotarpį šalis pranešė apie save.

c) Rinkos ekonomikos režimas ir (arba) individualus režimas

- (13) Jeigu pareiškėjas pateiks pakankamai įrodymų, kad veikia rinkos ekonomikos sąlygomis, t. y. atitinka pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies c punkte nustatytus kriterijus, normalioji vertė bus nustatyta pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies b punktą. Šiuo tikslu tinkamai pagrįsti prašymai turi būti pateikti per šio reglamento 4 straipsnio 3 dalyje nustatytą laikotarpį. Komisija pareiškėjui ir Kinijos Liaudies Respublikos valdžios institucijoms nusiųs prašymo formas. Šia prašymo forma pareiškėjas gali taip pat pasinaudoti prašydamas nustatyti individualų režimą, t. y. jeigu jis atitinka pagrindinio reglamento 9 straipsnio 5 dalyje nustatytus kriterijus.

d) Rinkos ekonomikos šalies parinkimas

- (14) Tuo atveju, jei pareiškėjui nebus suteiktas rinkos ekonomikos statusas, tačiau jis atitinka reikalavimus, būtinus individualiam muitui nustatyti pagal pagrindinio reglamento 9 straipsnio 5 dalį, atitinkama rinkos ekonomikos šalis bus naudojama normaliajai vertei Kinijos Liaudies Respublikoje nustatyti, remiantis pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies a punktu. Šiuo tikslu Komisija numato vėl remtis Jungtinėmis Amerikos Valstijomis, kaip ir atliekant tyrimą, po kurio buvo nustatytos priemonės iš Kinijos Liaudies Respublikos importuojamam nagrinėjamam produktui. Suinteresuotosios šalys raginamos pateikti pastabų, ar šis parinkimas yra tinkamas, per šio reglamento 4 straipsnio 2 dalyje nustatytą laikotarpį.

- (15) Be to, jei pareiškėjui bus nustatytas rinkos ekonomikos režimas, Komisija prireikus taip pat gali naudoti duomenis, susijusius su atitinkamoje rinkos ekonomikos šalyje nustatyta normaliaja verte, pavyzdžiui, siekdama pakeisti bet kokias nepatikimas sąnaudų ar kainos sudė-

tines dalis Kinijos Liaudies Respublikoje, kurios yra būtinos normaliajai vertei nustatyti, jeigu Kinijos Liaudies Respublikoje nėra patikimų reikiamų duomenų. Šiuo tikslu Komisija taip pat numato remtis Jungtinėmis Amerikos Valstijomis.

F. GALIOJANČIO MUITO PANAIKINIMAS IR IMPORTO REGISTRACIJA

- (16) Remiantis pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalimi turėtų būti panaikintas galiojantis antidempingo muitas, taikomas importuojamam nagrinėjamam produktui, kurį pareiškėjas gamina ir parduoda eksportui į Bendriją. Be to, tokie importuojami produktai turėtų būti registruojami pagal pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalį, siekiant užtikrinti, kad antidempingo muitai galėtų būti taikomi atgaline data nuo šios peržiūros inicijavimo dienos, jeigu atliekant peržiūrą būtų padaryta išvada, kad pareiškėjas vykdo dempingą. Šiuo tyrimo etapu galimų būsimų pareiškėjo išpareigojimų sumos apskaičiuoti negalima.

G. TERMINAI

- (17) Tinkamo administravimo tikslais reikėtų nustatyti terminą, iki kurio:

— suinteresuotosios šalys gali pranešti apie save Komisijai, pareikšti savo nuomonę raštu ir pateikti šio reglamento 9 konstatuojamojoje dalyje minimo klausimyno atsakymus arba visą kitą informaciją, į kurią reikia atsižvelgti atliekant tyrimą;

— suinteresuotosios šalys gali raštu pateikti prašymą, kad Komisija jas išklaustytų;

— suinteresuotosios šalys gali teikti pastabų dėl Jungtinių Amerikos Valstijų, kurias, jei pareiškėjui nebus taikomas rinkos ekonomikos režimas, numatyta pasirinkti kaip rinkos ekonomikos šalį nustatant normaliąją vertę Kinijos Liaudies Respublikoje, tinkamumo;

— pareiškėjas turėtų pateikti tinkamai pagrįstą prašymą taikyti jam rinkos ekonomikos režimą ir (arba) individualų režimą pagal pagrindinio reglamento 9 straipsnio 5 dalį.

H. NEBENDRADARBIAVIMAS

- (18) Tais atvejais, kai suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su būtina informacija, jos nepateikia per nustatytą laikotarpį arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados (teigiamos arba neigiamos) gali būti daromos remiantis turimais faktais.

- (19) Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, į ją neatsižvelgiama, o pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį gali būti remiamasi turimais faktais. Jei suinteresuotoji šalis nebendradarbiauja arba bendradarbiauja tik iš dalies, ir remiamasi turimais faktais, rezultatas gali būti mažiau palankus suinteresuotajai šaliai nei tuo atveju, jei ji būtų bendradarbiavusi.

I. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

- (20) Pažymima, kad visi per šį tyrimą surinkti asmens duomenys bus tvarkomi laikantis 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvą tokių duomenų judėjimo ⁽¹⁾.

J. BYLAS NAGRINĖJANTIS PAREIGŪNAS

- (21) Taip pat pažymima, kad suinteresuotosios šalys, manančios, jog patiria sunkumų naudodamosi teise į gynybą, gali reikalauti, kad nagrinėjant bylą dalyvautų Prekybos generalinio direktorato bylas nagrinėjantis pareigūnas. Pareigūnas yra suinteresuotųjų šalių ir Komisijos tarnybų tarpininkas, kuris prirėkus tarpininkauja sprendžiant procedūrinius klausimus, galinčius turėti įtakos jūsų interesų apsaugai atliekant šį tyrimą, ypač galimybės susipažinti su byla, konfidencialumo, terminų pratęsimo bei raštu ir (arba) žodžiu pateiktų nuomonių aiškinimo klausimus. Daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis suinteresuotosios šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose Prekybos GD svetainėje (<http://ec.europa.eu/trade>),

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Remiantis Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 4 dalimi, inicijuojama Reglamento (EB) Nr. 1338/2006 peržiūra, kuria siekiama nustatyti, ar ir koku mastu importuojamoms *Henan Prosper Skins & Leather Enterprise Co., Ltd.* gaminamoms ir eksportui į Bendriją parduodamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės zomšinėms odoms ir kombinuotoms zomšinėms odoms, supjaustytoms arba nesupjaustytoms reikiamų formų gabalais, įskaitant „krasto“ (*angl. – crust*) būdu pagamintas zomšines ir kombinuotas zomšines odas, kurioms priskiriami KN kodai 4114 10 10 ir 4114 10 90 (papildomas TARIC kodas A957), reikėtų taikyti Reglamentu (EB) Nr. 1338/2006 nustatytą antidempingo muitą.

2 straipsnis

Šio reglamento 1 straipsnyje nurodytam importuojamam produktui Reglamentu (EB) Nr. 1338/2006 nustatytas antidempingo muitas panaikinamas.

⁽¹⁾ OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

3 straipsnis

Pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 14 straipsnio 5 dalį muitinėms nurodoma imtis reikiamų veiksmų, kad būtų registruojamas importuojamas šio reglamento 1 straipsnyje nurodytas produktas. Registracija baigiama po devynių mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

4 straipsnis

1. Norėdamos, kad atliekant tyrimą būtų atsižvelgta į jų pastabas, suinteresuotosios šalys privalo pranešti apie save Komisijai, pareikšti savo nuomonę raštu ir pateikti šio reglamento 9 konstatuojamojoje dalyje minimo klausimyno atsakymus arba kitą informaciją per 40 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo, nebent nurodyta kitaip.

Be to, per tą patį 40 dienų laikotarpį suinteresuotosios šalys gali raštu pateikti prašymą, kad Komisija jas išklaustytų.

2. Tyrime dalyvaujančios šalys, norinčios pateikti pastabų dėl Jungtinių Amerikos Valstijų, kurios numatomos kaip trečioji rinkos ekonomikos šalis nustatant normaliąją vertę Kinijos Liaudies Respublikoje, tinkamumo, pastabas privalo pateikti per 10 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo.

3. Tinkamai pagrįstą prašymą dėl rinkos ekonomikos režimo ir (arba) individualaus režimo Komisija turi gauti per 40 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

4. Visa suinteresuotųjų šalių informacija ir prašymai privalo būti pateikiami raštu (ne elektronine forma, nebent nurodyta kitaip), nurodant suinteresuotosios šalies pavadinimą, adresą, e. pašto adresą, telefono ir fakso numerius. Visa rašytinė informacija, įskaitant informaciją, kurios prašoma šiame reglamente, klausimyno atsakymus ir konfidencialų suinteresuotųjų šalių susirašinėjimą, ženklina „riboto naudojimo“ ⁽²⁾ grifu ir pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 19 straipsnio 2 dalį kartu pateikiamas nekonfidencialus variantas, paženklinamas „suinteresuotosioms šalims susipažinti“.

⁽²⁾ Tai reiškia, kad dokumentas skirtas tik vidaus naudojimui. Jis apsaugomas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnį (OL L 145, 2001 5 31, p. 43). Pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 384/96 (OL L 56, 1996 3 6, p. 1) 19 straipsnį ir PPO Susitarimo dėl 1994 m. GATT VI straipsnio įgyvendinimo (Susitarimas dėl antidempingo) 6 straipsnį tai yra konfidencialus dokumentas.

Bet kokią su šiuo klausimu susijusią informaciją ir (arba) bet kokią prašymą išklaudyti reikėtų siųsti šiuo adresu:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: N105 4/92
B-1049 Brussels
Faksas (+32 2) 295 65 05

5 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. birželio 29 d.

Komisijos vardu
Catherine ASHTON
Komisijos narė

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 574/2009

2009 m. birželio 30 d.

108-ąjį kartą iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2002, nustatantį tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su Usama bin Ladenu, Al-Qaida tinklu ir Talibanu

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

pateikė motyvų, kuriais remiantis asmuo įtrauktas į sąrašą, pareiškimą.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

(3) I priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

atsižvelgdama į 2002 m. gegužės 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2002 nustatantį tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su Usama bin Ladenu, Al-Qaida tinklu ir Talibanu, ir panaikinantį Tarybos reglamentą (EB) Nr. 467/2001, uždraudžiantį tam tikrų prekių ir paslaugų eksportą į Afganistaną, sustiprinantį skrydžių uždraudimą ir pratęsiantį Afganistano Talibano lėšų ir kitų finansinių išteklių išaldymą⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 1 dalies pirmą įtrauką,

(4) Siekiant užtikrinti, kad šiame reglamente numatytos priemonės būtų veiksmingos, šis reglamentas turi įsigaliooti nedelsiant.

(5) Komisija praneš susijusiam fiziniam asmeniui apie šio reglamento motyvus, suteiks jam galimybę pateikti pastabas dėl šių motyvų ir peržiūrės šį reglamentą, atsižvelgdama į pastabas bei galimai turimą papildomą informaciją,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priede išvardyti asmenys, grupės ir organizacijos, kuriems taikomas tame reglamente numatytas lėšų ir ekonominių išteklių išaldymas.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priedas iš dalies keičiamas taip, kaip nurodyta šio reglamento priede.

(2) 2009 m. birželio 18 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos sankcijų komitetas nusprendė iš dalies pakeisti fizinių ir juridinių asmenų, grupių ir organizacijų, kuriems turėtų būti taikomas lėšų ir ekonominių išteklių išaldymas, sąrašą į jį įtraukiant vieną asmenį, remiantis informacija apie jo ryšius su Al-Qaida. Sankcijų komitetas

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. birželio 30 d.

Komisijos vardu

Eneko LANDÁBURU

Ryšių su užsieniu generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 139, 2002 5 29, p. 9.

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priedas iš dalies keičiamas taip:

Antraštinė dalis „Fiziniai asmenys“ papildoma šiuo įrašu:

„Atilla **Selek** (*alias* Muaz). Adresas: Kauteräckerweg 5, 89077 Ulm, Vokietija. Gimimo data: 1985 m. vasario 28 d. Gimimo vieta: Ulmas, Vokietija. Pilietybė: Vokietijos. Paso Nr. 7020142921 (Vokietijos pasas, išduotas Ulme, Vokietija, galioja iki 2011 m. gruodžio 3 d.). Nacionalinis identifikavimo Nr.: a) 702092811 (Vokietijos nacionalinė asmens tapatybės kortelė (Vok. Bundespersonalausweis), išduota Ulme, Vokietija, galioja iki 2010 m. balandžio 6 d. Kita informacija: nuo 2008 m. lapkričio 20 d. kalinamas Vokietijoje (2009 m. gegužės mėn. duomenimis). Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data – 2009 m. birželio 18 d.“

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 575/2009**2009 m. liepos 1 d.****kuriuo nustatomas eksporto licencijų išdavimo procentinis dydis, kuriuo atmetamos eksporto licencijų paraiškos ir sustabdomas nekvotinio cukraus eksporto licencijų paraiškų teikimas**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2006 m. birželio 30 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 951/2006, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 įgyvendinimo taisykles dėl prekybos su trečiosiomis šalimis cukraus sektoriuje ⁽²⁾, ypač į jo 7 straipsnio e punktą kartu su 9 straipsnio 1 dalimi,

kadangi:

- (1) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 61 straipsnio pirmos pastraipos d punktą cukrus, pagamintas prekybos metais viršijant šio reglamento 56 straipsnyje numatytą kvotą, gali būti eksportuojamas tik neviršijant Komisijos nustatytų kiekybinių normų.
- (2) Minėtosios normos nustatytos 2008 m. rugsėjo 19 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 924/2008, kuriuo nustatoma nekvotinio cukraus ir izogliukozės eksporto norma, taikoma iki 2008–2009 prekybos metų pabaigos ⁽³⁾.

- (3) Eksporto licencijų paraiškose nurodyti cukraus kiekiai viršija Reglamente (EB) Nr. 924/2008 nustatytą normą. Todėl kiekams, kurių prašoma 2009 m. birželio 22, 23, 24, 25 ir 26 d., turėtų būti nustatyta procentinė prašomų kiekių priėmimo norma. Atitinkamai visos cukraus eksporto licencijų paraiškos, pateiktos po 2009 m. birželio 29 d., turėtų būti atmetos, o eksporto licencijų paraiškų pateikimas – sustabdytas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Nekvotinio cukraus eksporto licencijos, kurioms paraiškos buvo pateiktos nuo 2009 m. birželio 22 d. iki 2009 m. birželio 26 d., turėtų būti išduotos prašomiems kiekiams juos paduginus iš nustatyto procento, kuris yra 76,30317 %.
2. Todėl nekvotinio cukraus eksporto licencijų paraiškos, pateiktos 2009 m. birželio 29 d., birželio 30 d., liepos 1 d., liepos 2 d. ir liepos 3 d., yra atmetamos.
3. Nekvotinio cukraus eksporto licencijų paraiškų teikimas sustabdomas nuo 2009 m. liepos 6 d. iki 2009 m. rugsėjo 30 d.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 1 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.⁽²⁾ OL L 178, 2006 7 1, p. 24.⁽³⁾ OL L 252, 2008 9 20, p. 7.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 576/2009**2009 m. liepos 1 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 570/2009, kuriuo nustatomi importo muitai grūdų sektoriuje, galiojantys nuo 2009 m. liepos 1 d.**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“⁽¹⁾),atsižvelgdama į 1996 m. birželio 28 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1249/96 dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisyklių (grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje)⁽²⁾, ypač į jo 2 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 570/2009⁽³⁾ buvo nustatyti grūdų sektoriaus importo muitai, galiojantys nuo 2009 m. liepos 1 d.

- (2) Apskaičiuotas importo muitų vidurkis ir nustatytas mokestis skiriasi 5 EUR/t, daromas atitinkamas Reglamente (EB) Nr. 570/2009 nustatytų importo muitų patikslinimas.

- (3) Todėl Reglamentą (EB) Nr. 570/2009 reikėtų iš dalies pakeisti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 570/2009 I ir II priedai pakeičiami šio reglamento priedu.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2009 m. liepos 2 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 1 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 161, 1996 6 29, p. 125.

⁽³⁾ OL L 171, 2009 7 1, p. 3.

I PRIEDAS

Produktų, išvardytų Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 1 dalyje, importo muitai, taikomi nuo 2009 m. liepos 2 d.

KN kodas	Prekių pavadinimas	Importo muitas ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Kietieji KVIEČIAI, aukščiausios kokybės	0,00
	vidutinės kokybės	0,00
	žemos kokybės	0,00
1001 90 91	Paprastieji KVIEČIAI, skirti sėjai	0,00
ex 1001 90 99	Paprastieji KVIEČIAI, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai	0,00
1002 00 00	RUGIAI	51,26
1005 10 90	KUKURŪZAI, skirti sėjai, išskyrus hibridus	30,13
1005 90 00	KUKURŪZAI, išskyrus sėklą ⁽²⁾	30,13
1007 00 90	Grūdinis SORGAS, išskyrus hibridus, skirtus sėjai	56,25

⁽¹⁾ Prekių, kurios į Bendriją atgabenamos per Atlanto vandenyną arba per Sueco kanalą (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 4 dalis), importuotojui muitas gali būti sumažintas:

- 3 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Viduržemio jūroje,
- 2 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Danijoje, Estijoje, Airijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Suomijoje, Švedijoje, Jungtinėje Karalystėje arba Iberijos pusiasalio Atlanto vandenyno pakrantėje.

⁽²⁾ Importuotojui muitas gali būti sumažintas vienoda 24 EUR/t suma, jei laikomasi Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 5 dalyje nurodytų sąlygų.

II PRIEDAS

I priede nustatyto maito apskaičiavimo komponentai

30.6.2009

1. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodytą Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

(EUR/t)

	Paprastieji kviečiai ⁽¹⁾	Kukurūzai	Kietieji kviečiai, aukščiausios kokybės	Kietieji kviečiai, vidutinės kokybės ⁽²⁾	Kietieji kviečiai, žemos kokybės ⁽³⁾	Miežiai
Prekių birža	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Kotiruojama	196,08	98,74	—	—	—	—
FOB kaina JAV	—	—	207,47	197,47	177,47	88,62
Meksikos įlankos priedas	—	13,16	—	—	—	—
Didžiųjų ežerų priedas	8,67	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Įtraukta 14 EUR/t priemoka (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).⁽²⁾ 10 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).⁽³⁾ 30 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

2. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodytą Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

Gabenimo išlaidos: Meksikos įlanka–Roterdamas: 19,99 EUR/t

Gabenimo išlaidos: Didieji ežerai–Roterdamas: 17,16 EUR/t

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 577/2009

2009 m. liepos 1 d.

kuriuo nustatomas pagal tarifines kvotas ir susitarimus dėl lengvatinio režimo cukraus sektoriaus produktams importuoti išduodamų licencijų, kurių paraiškos pateiktos nuo 22 d. iki 2009 m. birželio 26 d., paskirstymo koeficientas

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2006 m. birželio 28 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 950/2006, nustatantį išsamias tam tikrų tarifinių kvotų ir lengvatinių susitarimų, taikomų cukraus sektoriaus produktų importui ir rafinavimui 2006–2007, 2007–2008 ir 2008–2009 prekybos metais, taikymo taisykles ⁽²⁾, ypač į jo 5 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Importo licencijų paraiškose, kompetentingoms valdžios institucijoms pateiktose nuo 22 d. iki 2009 m. birželio 26 d. pagal Reglamentą (EB) Nr. 950/2006 ir (arba) 2007 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 508/2006 dėl rafinavimo įmonėms skirto žaliavinio cukranendrių cukraus importo į Bulgariją ir Rumuniją

2006–2007, 2007–2008 ir 2008–2009 prekybos metais tarifinių kvotų atidarymo ⁽³⁾, pagal 09.4331 ir 09.4337 (2008–2009) ir 09.4341 (liepos–rugsėjo 2009) eilės numeriai nurodomas kiekis yra lygus arba didesnis nei skirtas kiekis.

- (2) Atsižvelgdama į šias aplinkybes, Komisija turėtų nustatyti paskirstymo koeficientą, leidžiantį proporcingai turimam kiekiui išduoti licencijas ir pranešti valstybėms narėms, kad nustatyta riba pasiekta,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pagal importo licencijų paraiškas, pateiktas nuo 22 d. iki 2009 m. birželio 26 d., remiantis Reglamento (EB) Nr. 950/2006 4 straipsnio 2 dalimi ir (arba) Reglamento (EB) Nr. 508/2007 3 straipsniu, licencijos išduodamos šio reglamento priede nurodytam kiekiui.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 1 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 178, 2006 7 1, p. 1.

⁽³⁾ OL L 122, 2007 5 11, p. 1.

PRIEDAS

Iš AKR ir Indijos lengvatinėmis sąlygomis įvežamas cukrus
Reglamento (EB) Nr. 950/2006 IV skyrius
2008–2009 prekybos metai

Eilės numeris	Valstybė	Per savaitę nuo 22.6.2009-26.6.2009 patiektina kiekio dalis %	Riba	
09.4331	Barbadosas	100	Pasiekta	
09.4332	Belizas	100		
09.4333	Dramblio Kaulo Krantas	100		
09.4334	Kongo Respublika	100		
09.4335	Fidžis	100		
09.4336	Gajana	100		
09.4337	Indija	100		Pasiekta
09.4338	Jamaika	100		
09.4339	Kenija	100		
09.4340	Madagaskaras	100		
09.4341	Malavis	100		
09.4342	Mauricijus	100		
09.4343	Mozambikas	100		
09.4344	Sent Kitsas ir Nevis	—		
09.4345	Surinamas	—		
09.4346	Svazilandas	100		
09.4347	Tanzanija	0	Pasiekta	
09.4348	Trinidadas ir Tobagas	100		
09.4349	Uganda	—		
09.4350	Zambija	100		
09.4351	Zimbabvė	100		

Iš AKR ir Indijos lengvatinėmis sąlygomis įvežamas cukrus

Reglamento (EB) Nr. 950/2006 IV skyrius

2009 liepos–rugsėjo prekybos metai

Eilės numeris	Valstybė	Per savaitę nuo 22.6.2009-26.6.2009 patiekta kiekio dalis %	Riba
09.4331	Barbadosas	100	
09.4332	Belizas	100	
09.4333	Dramblio Kaulo Krantas	100	
09.4334	Kongo Respublika	100	
09.4335	Fidžis	100	
09.4336	Gajana	100	
09.4337	Indija	0	Pasiekta
09.4338	Jamaika	100	
09.4339	Kenija	100	
09.4340	Madagaskaras	100	
09.4341	Malavis	75,1969	Pasiekta
09.4342	Mauricijus	100	
09.4343	Mozambikas	100	
09.4344	Sent Kitsas ir Nevis	—	
09.4345	Surinamas	—	
09.4346	Svazilandas	100	
09.4347	Tanzanija	100	
09.4348	Trinidadas ir Tobagas	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambija	100	
09.4351	Zimbabvė	0	Pasiekta

Papildomas cukrus

Reglamento (EB) Nr. 950/2006 V skyrius

2008–2009 prekybos metai

Eilės numeris	Valstybė	Per savaitę nuo 22.6.2009-26.6.2009 patiekta kiekio dalis %	Riba
09.4315	Indija	—	
09.4316	AKR protokolą pasirašiusios šalys	—	

CXL lengvatinis cukrus
Reglamento (EB) Nr. 950/2006 VI skyrius
2008–2009 prekybos metai

Eilės numeris	Valstybė	Per savaitę nuo 22.6.2009-26.6.2009 patiekina kiekio dalis %	Riba
09.4317	Australija	0	Pasiekta
09.4318	Brazilija	0	Pasiekta
09.4319	Kuba	0	Pasiekta
09.4320	Kitos trečiosios šalys	0	Pasiekta

Balkanų cukrus
Reglamento (EB) Nr. 950/2006 VII skyrius
2008–2009 prekybos metai

Eilės numeris	Valstybė	Per savaitę nuo 22.6.2009-26.6.2009 patiekina kiekio dalis %	Riba
09.4324	Albanija	100	Pasiekta
09.4325	Bosnija ir Hercegovina	0	
09.4326	Serbija ir Kosovas (*)	100	
09.4327	Buvusi Jugoslavijos Respublika Makedonija	100	
09.4328	Kroatija	100	

(*) Kaip nustatyta 1999 m. birželio 10 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijoje Nr. 1244.

Išskirtinis ir pramoninis cukraus importas
Reglamento (EB) Nr. 950/2006 VIII skyrius
2008–2009 prekybos metai

Eilės numeris	Tipas	Per savaitę nuo 22.6.2009-26.6.2009 patiekina kiekio dalis %	Riba
09.4380	Išskirtinis	—	
09.4390	Pramoninis	100	

Papildomas EPS cukrus
Reglamento (EB) Nr. 950/2006 VIIIa skyrius
2008–2009 prekybos metai

Eilės numeris	Valstybė	Per savaitę nuo 22.6.2009-26.6.2009 patiekta kiekio dalis %	Riba
09.4431	Komorai, Madagaskaras, Mauricijus, Seišeliai, Zambija, Zimbabvė	100	
09.4432	Burundis, Kenija, Ruanda, Tanzanija, Uganda	100	
09.4433	Svazilandas	100	
09.4434	Mozambikas	0	Pasiekta
09.4435	Antigva ir Barbuda, Bahamos, Barbadosas, Belizas, Dominika, Dominikos Respublika, Grenada, Gajana, Haitis, Jamaika, Sent Kitsas ir Nevis, Sent Lusija, Sent Vinsentas ir Grenadinai, Surinamas, ir Trinidadas ir Tobagas	0	Pasiekta
09.4436	Dominikos Respublika	0	Pasiekta
09.4437	Fidžis ir Papua Naujoji Gvinėja	100	

Cukraus importas pagal Bulgarijai ir Rumunijai skirtas pereinamojo laikotarpio tarifines kvotas
Reglamento (EB) Nr. 508/2007 1 straipsnis
2008–2009 prekybos metai

Eilės numeris	Tipas	Per savaitę nuo 22.6.2009-26.6.2009 patiekta kiekio dalis %	Riba
09.4365	Bulgarija	0	Pasiekta
09.4366	Rumunija	0	Pasiekta

DIREKTYVOS

TARYBOS DIREKTYVA 2009/71/EURATOMAS

2009 m. birželio 25 d.

kuria nustatoma Bendrijos branduolinių įrenginių branduolinės saugos sistema

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 31 ir 32 straipsnius,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą, parengtą atsižvelgiant į Mokslo ir technikos komiteto paskirtų valstybių narių ekspertų mokslininkų grupės pateiktą nuomonę ir pasikonsultavus su Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetu ⁽¹⁾,atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) Sutarties 2 straipsnio b punkte numatyta, kad turi būti nustatyti suvienodinti saugos standartai, kad būtų apsaugota darbuotojų ir plačiosios visuomenės sveikata.
- (2) Sutarties 30 straipsnyje numatyta, kad Bendrijoje turi būti nustatyti pagrindiniai darbuotojų ir plačiosios visuomenės sveikatos apsaugos nuo jonizuojančiosios spinduliuotės keliamos grėsmės standartai.
- (3) 1996 m. gegužės 13 d. Tarybos direktyvoje 96/29/Euratomas, nustatančioje pagrindinius darbuotojų ir plačiosios visuomenės sveikatos apsaugos nuo jonizuojančiosios spinduliuotės saugos standartus ⁽³⁾, nustatyti pagrindiniai saugos standartai. Tos direktyvos nuostatos papildytos konkretesniais teisės aktais.
- (4) Europos Bendrijų Teisingumo Teismas (toliau - Teisingumo Teismas) savo praktikoje ⁽⁴⁾ pripažino, kad Bendrija ir valstybės narės turi bendrą kompetenciją Branduolinės saugos konvencijos ⁽⁵⁾ reguliuojamose srityse.

(5) Teisingumo Teismas savo praktikoje pripažino, kad Sutarties 3 skyriaus nuostatos, susijusios su sveikatos ir saugos klausimais, sudaro nuoseklią visumą ir jomis Komisijai suteikiami tam tikri esminiai įgaliojimai siekiant apsaugoti visuomenę ir aplinką nuo branduolinės taršos keliamos rizikos.

(6) Teisingumo Teismas savo praktikoje pripažino, kad tai, jog Sutarties 2 straipsnio b punkte nurodytos užduotys Bendrijai – nustatyti suvienodintus saugos standartus siekiant apsaugoti visuomenės ir darbuotojų sveikatą, – nereiškia, kad apibrėžus tokius standartus valstybės narės negali numatyti griežtesnių apsaugos priemonių.

(7) 1987 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendime 87/600/Euratomas dėl Bendrijoje nustatomos skubaus pasikeitimo informacija radiacinės avarijos atveju tvarkos ⁽⁶⁾ nustatyta pranešimų ir informacijos teikimo sistema, kuria valstybės narės privalo naudotis, kad apsaugotų plačiąją visuomenę įvykus radiacinei avarijai. 1989 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvoje 89/618/Euratomas dėl plačiosios visuomenės informavimo apie sveikatos apsaugai taikytinas priemones ir atliktinus veiksmus radiacinės avarijos atveju ⁽⁷⁾ valstybės narės įpareigtos informuoti plačiąją visuomenę apie įvykusią radiacinę avariją.

(8) Valstybių narių nacionalinė atsakomybė už branduolinių įrenginių branduolinę saugą yra pagrindinis principas, kuriuo remiantis tarptautiniu lygiu pasiektas ir Branduolinės saugos konvencijoje įtvirtintas reguliavimas branduolinės saugos srityje. Minėtas nacionalinės atsakomybės principas ir principas, pagal kurį pagrindinė atsakomybė už branduolinio įrenginio branduolinę saugą tenka nacionalinės kompetentingos reguliavimo institucijos kontroliuojamam licencijos turėtojui, turėtų būti sustiprintas šia direktyva; ja taip pat turėtų būti sustiprintas kompetentingų reguliavimo institucijų vaidmuo ir nepriklausomumas.

(9) Kiekviena valstybė narė, laikydama atitinkamos nacionalinės politikos, gali priimti sprendimus dėl vartojamų energijos rūšių derinio.

⁽¹⁾ 2009 m. birželio 10 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ 2009 m. balandžio 22 d. Europos Parlamento nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽³⁾ OL L 159, 1996 6 29, p. 1.

⁽⁴⁾ C-187/87 (1988, Rink. p. 5013), C-376/90 (1992, Rink. I-6153) ir C-29/99 (2002, Rink. I-11221).

⁽⁵⁾ OL L 318, 1999 12 11, p. 21.

⁽⁶⁾ OL L 371, 1987 12 30, p. 76.

⁽⁷⁾ OL L 357, 1989 12 7, p. 31.

- (10) Pagal šią direktyvą rengiant atitinkamą nacionalinę sistemą bus atsižvelgta į nacionalines aplinkybes.
- (11) Valstybės narės jau yra įgyvendinusios priemones, kurias taikant įmanoma užtikrinti aukštą branduolinės saugos lygį Bendrijoje.
- (12) Nors ši direktyva pirmiausia susijusi su branduolinių įrenginių branduoline sauga, taip pat svarbu užtikrinti saugų panaudoto branduolinio kuro ir radioaktyviųjų atliekų tvarkymą, įskaitant saugojimo ir laidojimo įrenginius.
- (13) Atitinkamais atvejais valstybės narės turėtų įvertinti atitinkamus Tarptautinės atominės energijos agentūros (TATENA) nustatytus pagrindinius saugos principus⁽¹⁾, kurie turėtų sudaryti praktikos sistemą, į kurią valstybės narės turėtų atsižvelgti įgyvendindamos šią direktyvą.
- (14) Naudinga remtis procesu, kurio metu valstybių narių, kurių teritorijose eksploatuojamos atominės elektrinės, nacionalinės saugos institucijos, bendradarbiaudamos Vakarų Europos branduolinės energetikos reguliavimo institucijų asociacijoje (WENRA), branduoliniams reaktoriams nustatė daug saugos rekomendacinių lygių.
- (15) Atsižvelgiant į 2007 m. gegužės 8 d. Tarybos išvadose dėl branduolinės saugos ir panaudoto branduolinio kuro bei radioaktyviųjų atliekų saugaus tvarkymo išdėstytą jos raginimą ES lygiu įsteigti aukšto lygio darbo grupę, 2007 m. liepos 17 d. Komisijos sprendimu 2007/530/Euratomas dėl Europos branduolinės saugos ir atliekų tvarkymo aukšto lygio grupės sudarymo⁽²⁾ buvo įsteigta Europos branduolinės saugos reguliavimo institucijų grupė (ENSREG), kurios užduotis yra padėti siekti Bendrijos tikslų branduolinės saugos srityje.
- (16) Naudinga nustatyti suvienodintą valstybių narių Komisijai teikiamų šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitų struktūrą. Atsižvelgiant į plačią ENSREG narių patirtį, ji galėtų vertingai prisidėti šioje srityje, tokiu būdu sudarant palankesnes sąlygas nacionalinių reguliavimo institucijų konsultavimuisi ir bendradarbiavimui.
- (17) 2008 m. spalio 15 d. ENSREG 5-ajame posėdyje patvirtino dešimt principų, kuriais turi būti vadovaujamas rengiant direktyvą dėl branduolinės saugos, kaip pažymėta minėtos grupės 2008 m. lapkričio 20 d. posėdžio protokole.
- (18) Branduolinių technologijų pažanga, eksploatavimo patirtis ir branduolinės saugos moksliniai tyrimai bei reguliavimo sistemos tobulinimas galėtų dar labiau pagerinti branduolinę saugą. Laikydamosi įsipareigojimo išlaikyti ir gerinti branduolinę saugą valstybės narės turėtų atsižvelgti į tuos veiksnius plėsdamos savo branduolinės energetikos programas arba nusprendžiamos pradėti naudoti branduolinę energiją pirmą kartą.
- (19) Aukštos saugos kultūros įdiegimas branduoliniame įrenginyje yra vienas iš pagrindinių saugos valdymo principų, būtinų siekiant užtikrinti jo saugų eksploatavimą.
- (20) Kompetencija ir žinios branduolinės saugos srityje turėtų būti išlaikoma ir toliau plėtojama pasitelkiant, *inter alia*, mokymosi iš ankstesnės eksploatavimo patirties procesą ir, kur tinkama, panaudojant metodikų bei mokslo pažangą.
- (21) Anksčiau valstybės narės atliko savo veiklos įvertinimus, šią veiklą glaudžiai derindamos su tarptautiniais ekspertiniais įvertinimais, padedant TATENA tarptautinės reguliavimo peržiūros grupės arba integruotos reguliavimo peržiūros tarnybos misijoms. Valstybės narės šiuos savo veiklos įvertinimus atliko ir šias misijas kvietėsi savanoriškai, laikydamosi atvirumo ir skaidrumo principų. Savo veiklos įvertinimais ir kartu su jais pateikiamais teisėkūros, reguliavimo ir organizacinės infrastruktūros tarptautiniais ekspertiniais įvertinimais turėtų būti siekiama stiprinti ir tobulinti valstybių narių nacionalinę sistemą, pripažįstant jų kompetenciją jų teritorijoje esančių branduolinių įrenginių branduolinės saugos užtikrinimo srityje. Savo veiklos įvertinimai, po to atliekant tarptautinius ekspertinius įvertinimus, nėra nei patikrinimas, nei auditas – tai yra abipusio mokymosi mechanizmas, kuriuo pripažįstami skirtingi požiūriai į kompetentingų reguliavimo institucijų struktūrą ir praktiką, atsižvelgiant į reguliavimo, techninius ir politikos aspektus valstybėse narėse, kurie padeda užtikrinti tvirtą branduolinės saugos reguliavimą. Tarptautiniai ekspertiniai įvertinimai turėtų būti laikomi proga atvirai ir laikantis bendradarbiavimo principų pasikeisti profesine ir įgyta patirtimi bei pasidalyti geriausios praktikos pavyzdžiais pasitelkiant ekspertų konsultacijas, o ne kontrolę ar kritiką. Pripažįstant, kad reikia lanksčiai ir tinkamai atsižvelgti į skirtingas valstybėse narėse taikomas sistemas, valstybei narei turėtų būti leidžiama laisvai nuspręsti, kurioms jos sistemos dalims turėtų būti taikomas konkretus ekspertinis įvertinimas, kurį prašoma atlikti, siekiant nuolat gerinti branduolinę saugą.
- (22) Pagal Tarpinstitucinio susitarimo dėl geresnės teisėkūros⁽³⁾ 34 punktą valstybės narės raginamos dėl savo ir Bendrijos interesų parengti lenteles, kurios kuo geriau parodytų šios direktyvos ir jos perkėlimo į nacionalinę teisę priemonių atitiktį, bei viešai jas paskelbti,

⁽¹⁾ TATENA saugos pagrindai: pagrindiniai saugos principai, TATENA saugos standartų serija Nr. SF-1 (2006 m.).

⁽²⁾ OL L 195, 2007 7 27, p. 44.

⁽³⁾ OL C 321, 2003 12 31, p. 1.

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 SKYRIUS

TIKSLAI, SĄVOKŲ APIBRĖŽTYS IR TAIKYMO SRITIS

1 straipsnis

Tikslai

Šia direktyva siekiama:

- a) nustatyti Bendrijos sistemą, kuria būtų užtikrinamas ir skatinamas nuolatinis branduolinės saugos bei jos reguliavimo gerinimas;
- b) užtikrinti, kad valstybės narės nustatytų tinkamas nacionalines priemones, skirtas aukšto lygio branduolinei saugai užtikrinti siekiant apsaugoti darbuotojus ir plačiąją visuomenę nuo branduolinių įrenginių skleidžiamos jonizuojančiosios spinduliuotės keliamo pavojaus.

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Ši direktyva taikoma bet kokiam civiliniam branduoliniam įrenginiui, kuris eksploatuojamas pagal 3 straipsnio 4 punkte apibrėžtą licenciją visais šios licencijos apimamais etapais.
2. Ši direktyva netrukdo valstybėms narėms, laikantis Bendrijos teisės, nustatyti griežtesnių saugos priemonių šios direktyvos reguliavimo srityje.
3. Ši direktyva papildo Sutarties 30 straipsnyje nurodytus pagrindinius standartus dėl branduolinių įrenginių branduolinės saugos ir nepažeidžia Direktyvos 96/29/Euratomas.

3 straipsnis

Sąvokų apibrėžtys

Šioje direktyvoje taikomos šios sąvokų apibrėžtys:

- 1) branduolinis įrenginys, tai:
 - a) sodrinimo įrenginys, branduolinio kuro gamykla, atominė elektrinė, panaudoto branduolinio kuro perdirbimo įrenginys, mokslinių tyrimų reaktorius, panaudoto branduolinio kuro saugykla; ir
 - b) radioaktyviųjų atliekų saugykla, esanti toje pačioje aikštelėje ir tiesiogiai susijusi su a punkte išvardytais branduoliniais įrenginiais;
- 2) branduolinė sauga – tinkamų eksploatavimo sąlygų užtikrinimas, avarijų prevencija ir jų padarinių mažinimas, užtikrinant darbuotojų ir plačiosios visuomenės apsaugą nuo branduolinių įrenginių skleidžiamos jonizuojančiosios spinduliuotės keliamos grėsmės;
- 3) kompetentinga reguliavimo institucija – valstybės narės paskirta institucija arba institucijų sistema branduolinių įren-

ginių branduolinės saugos reguliavimo srityje, kaip nurodyta 5 straipsnyje;

- 4) licencija – pagal valstybės narės jurisdikciją išduotas teisinis dokumentas, kuriame numatyta atsakomybė už branduolinio įrenginio aikštelės vertinimą, projektavimą, statybą, perdavimą eksploatuoti ir eksploatavimą arba eksploatavimo nutraukimą;
- 5) licencijos turėtojas – juridinis arba fizinis asmuo, kuriam tenka visa atsakomybė už branduolinį įrenginį kaip nurodyta licencijoje.

2 SKYRIUS

ĮPAREIGOJIMAI

4 straipsnis

Teisėkūros, reguliavimo ir organizacinė sistema

1. Valstybės narės sukuria ir palaiko nacionalinę teisėkūros, reguliavimo ir organizacinę sistemą (toliau – nacionalinė sistema), reglamentuojančią branduolinių įrenginių branduolinę saugą, pagal kurią paskirstoma atsakomybė ir numatomas atitinkamų valdžios institucijų veiksmų koordinavimas. Nacionalinėje sistemoje nustatoma atsakomybė už:
 - a) nacionalinių branduolinės saugos reikalavimų priėmimą. Valstybės narės turi teisę nuspręsti, kaip jie yra priimami ir pagal kokius teisės aktus taikomi;
 - b) branduolinių įrenginių licencijavimo ir draudimo juos eksploatuoti neturint licencijos sistemos sukūrimą;
 - c) branduolinės saugos priežiūros sistemos sukūrimą;
 - d) poveikio priemonių taikymą, įskaitant įrenginio eksploatavimo sustabdymą ir licencijos pakeitimą ar panaikinimą.
2. Valstybės narės užtikrina, kad nacionalinė sistema būtų palaikoma ir tobulinama atsižvelgiant, kai galima, į eksploatavimo patirtį, eksploatuojamų branduolinių įrenginių saugos analizės išvadas, technologijų vystymąsi ir mokslinių tyrimų branduolinės saugos srityje rezultatus, jei tokių yra ir jie yra svarbūs.

5 straipsnis

Kompetentinga reguliavimo institucija

1. Valstybės narės įsteigia kompetentingą reguliavimo instituciją branduolinių įrenginių branduolinės saugos srityje ir užtikrina sąlygas jai veikti.
2. Siekdamas užtikrinti efektyvų kompetentingos reguliavimo institucijos nepriklausomumą nuo netinkamos įtakos jai priimant reguliavimo sprendimus, valstybės narės užtikrina, kad šios institucijos funkcijos būtų atskirtos nuo kitų įstaigų ar organizacijų, užsiimančių branduolinės energetikos vystymu ar panaudojimu, įskaitant elektros energijos gamybą, funkcijų.

3. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingai reguliavimo institucijai būtų suteikti teisiniai įgaliojimai ir žmogiškieji bei finansiniai ištekliai, būtini siekiant vykdyti išsipareigojimus, susijusius su 4 straipsnio 1 dalyje apibūdinta nacionaline sistema, teikiant deramą pirmumą saugai. Tai apima įgaliojimus ir išteklius, kurie būtini:

- a) reikalaujant, kad licencijos turėtojas laikytųsi nacionalinių branduolinės saugos reikalavimų ir atitinkamoje licencijoje nustatytų sąlygų;
- b) reikalaujant įrodyti, kad laikomasi tokių reikalavimų ir sąlygų, įskaitant pagal 6 straipsnio 2–5 dalis nustatytus reikalavimus;
- c) reguliavimo institucijai atliekant įvertinimus ir inspekcijas tikrinti, ar laikomasi tokių reikalavimų ir sąlygų; ir
- d) taikyti reguliuojamąsias poveikio priemones, įskaitant branduolinio įrenginio eksploatavimo sustabdymą laikantis sąlygų, kurios nustatomos pagal 4 straipsnio 1 dalyje apibūdintą nacionalinę sistemą.

6 straipsnis

Licencijos turėtojai

1. Valstybės narės užtikrina, kad pirminė atsakomybė už branduolinio įrenginio branduolinę saugą tektų licencijos turėtojui. Šios atsakomybės negalima perduoti.
2. Valstybės narės užtikrina, kad pagal įdiegtą nacionalinę sistemą būtų reikalaujama, jog licencijos turėtojai, prižiūrint kompetentingai reguliavimo institucijai, reguliariai vertintų ir tikrintų bei nuolat gerintų, remiantis protingumo principu, savo branduolinių įrenginių branduolinę saugą, tai darydami sistemingai ir užtikrindami galimybę patikrinti savo veiklą.
3. Atliekant 2 dalyje nurodytus įvertinimus patikrinama, ar įdiegtos avarijų prevencijos ir jų padarinių mažinimo priemonės, įskaitant apsaugos priemonių, apimančių fizinius barjerus ir licencijos turėtojo administracines apsaugos procedūras, kuriuos pažeidus darbuotojai ir plačioji visuomenė būtų ženkliai paveikti jonizuojančiosios spinduliuotės, patikrinimus.
4. Valstybės narės užtikrina, kad pagal įdiegtą nacionalinę sistemą būtų reikalaujama, jog licencijos turėtojai sukurtų ir įgyvendintų valdymo sistemas, kuriose būtų teikiamas deramas pirmumas branduolinei saugai ir kurias reguliariai tikrintų kompetentinga reguliavimo institucija.
5. Valstybės narės užtikrina, kad pagal įdiegtą nacionalinę sistemą būtų reikalaujama, jog licencijos turėtojai numatytų ir skirtų pakankamai finansinių bei žmogiškųjų išteklių, kad būtų įvykdyti 1–4 dalyse nustatyti jų išsipareigojimai branduolinio įrenginio branduolinės saugos srityje.

7 straipsnis

Kompetencija ir žinios branduolinės saugos srityje

Valstybės narės užtikrina, kad pagal įdiegtą nacionalinę sistemą būtų reikalaujama, jog visos šalys parengtų savo personalo, turinčio su branduolinių įrenginių branduoline sauga susijusių pareigų, švietimo ir mokymo priemones, kad būtų palaikoma ir toliau plėtojama kompetencija bei žinios branduolinės saugos srityje.

8 straipsnis

Visuomenei teikiama informacija

Valstybės narės užtikrina, kad su branduolinės saugos reguliavimu susijusi informacija būtų prieinama darbuotojams ir plačiai visuomenei. Vykdamas šį išsipareigojimą taip pat turi būti užtikrinama, kad kompetentinga reguliavimo institucija pagal savo kompetenciją teikia informaciją visuomenei. Informacija visuomenei teikiama vadovaujantis nacionalinės teisės aktais ir tarptautiniais išsipareigojimais, su sąlyga, kad toks informacijos teikimas nekenkia kitiems interesams, *inter alia*, saugumui, pripažintiems pagal nacionalinės teisės aktus ar tarptautinius išsipareigojimus.

9 straipsnis

Ataskaitų teikimas

1. Valstybės narės pateikia Komisijai ataskaitą apie šios direktyvos įgyvendinimą pirmą kartą ne vėliau kaip 2014 m. liepos 22 d., o po to – kas trejus metus, atsižvelgdamos į Branduolinės saugos konvencijoje numatytus peržiūros ir pranešimų teikimo etapus.
2. Remdamasi valstybių narių ataskaitomis, Komisija pateikia ataskaitą Tarybai ir Europos Parlamentui apie pažangą, padarytą įgyvendinant šią direktyvą.
3. Valstybės narės ne rečiau kaip kartą per dešimt metų turi atlikti reguliarių savo nacionalinės sistemos ir kompetentingų reguliavimo institucijų veiklos įvertinimą ir paprašo atlikti atitinkamų savo nacionalinės sistemos dalių ir (arba) institucijų padalinių tarptautinį ekspertinį įvertinimą, siekdamas nuolat gerinti branduolinę saugą. Visų ekspertinių įvertinimų, kai jie būna parengti, rezultatai pateikiami valstybėms narėms ir Komisijai.

3 SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

10 straipsnis

Perkėlimas į nacionalinę teisę

1. Valstybės narės iki 2011 m. liepos 22 d. priima ir įgyvendina įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus įgyvendinti šią direktyvą. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.

Valstybės narės, priimdamos tas priemones, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų ir visų jų vėlesnių pakeitimų tekstus.

11 straipsnis

Įsigaliojimas

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

12 straipsnis

Adresatai

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Liuksemburge 2009 m. birželio 25 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

L. MIKO

KOMISIJOS DIREKTYVA 2009/77/EB

2009 m. liepos 1 d.

iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 91/414/EEB, įtraukiant veikliąsias medžiagas chlorsulfuroną, ciromaziną, dimetachlorą, etofenproksą, lufenuroną, penkonazolą, trialatą ir triflusulfuroną

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 6 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Komisijos reglamentuose (EB) Nr. 451/2000 ⁽²⁾ ir (EB) Nr. 1490/2002 ⁽³⁾ nustatytos Direktyvos 91/414/EEB 8 straipsnio 2 dalyje nurodytos darbo programos išsamios trečiojo etapo įgyvendinimo taisyklės ir nustatytas veikliųjų medžiagų, kurias reikia įvertinti siekiant nustatyti, ar jas galima įtraukti į Direktyvos 91/414/EEB I priedą, sąrašas. Šiame sąrašė yra chlorsulfuronas, ciromazinas, dimetachloras, etofenproksas, lufenuronas, penkonazolas, trialatas ir triflusulfuronas.

(2) Šių veikliųjų medžiagų poveikis žmonių sveikatai ir aplinkai pranešėjų pasiūlytais naudojimo atvejais įvertintas pagal reglamentų (EB) Nr. 451/2000 ir (EB) Nr. 1490/2002 nuostatas. Be to, šiais reglamentais skiriamos ataskaitas rengiančios valstybės narės, kurios pagal Reglamento (EB) Nr. 1490/2002 10 straipsnio 1 dalies nuostatas Europos maisto saugos tarnybai (EMST) privalo pateikti atitinkamas vertinimo ataskaitas ir rekomendacijas. Ataskaitą apie chlorsulfuroną ir ciromaziną rengiančia valstybe nare paskirta Graikija, o visa atitin-

kama informacija pateikta 2007 m. liepos 27 d. ir 2007 m. rugpjūčio 31 d. Ataskaitą apie dimetachlorą ir penkonazolą rengiančia valstybe nare paskirta Vokietija, o visa atitinkama informacija pateikta atitinkamai 2007 m. gegužės 2 d. ir 2007 m. birželio 19 d. Ataskaitą apie etofenproksą rengiančia valstybe nare paskirta Italija, o visa atitinkama informacija pateikta 2005 m. liepos 15 d. Ataskaitą apie lufenuroną rengiančia valstybe nare paskirta Portugalija, o visa atitinkama informacija pateikta 2006 m. rugsėjo 20 d. Ataskaitą apie trialatą rengiančia valstybe nare paskirta Jungtinė Karalystė, o visa atitinkama informacija pateikta 2007 m. rugpjūčio 6 d. Ataskaitą apie triflusulfuroną rengiančia valstybe nare paskirta Prancūzija, o visa atitinkama informacija pateikta 2007 m. liepos 26 d.

(3) Vertinimo ataskaitas valstybės narės apsvartė kartu su EMST ir 2008 m. lapkričio 26 d. pateikė kaip chlorsulfurono, 2008 m. rugsėjo 17 d. – kaip ciromazino ir dimetachloro, 2008 m. gruodžio 19 d. – kaip etofenproksą, 2008 m. rugsėjo 30 d. – kaip lufenurono ir triflusulfurono, 2008 m. rugsėjo 25 d. – kaip penkonazolo, 2008 m. rugsėjo 26 d. – kaip trialato EMST mokslines ataskaitas ⁽⁴⁾. Šias ataskaitas valstybės narės ir Komisija apsvartė Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniame komitete ir 2009 m. vasario 26 d. pateikė kaip chlorsulfurono, ciromazino, dimetachloro, lufenurono, penkonazolo, trialato ir triflusulfurono, o 2009 m. kovo 13 d. – etofenproksą Komisijos peržiūros ataskaitas.

⁽⁴⁾ EMST mokslinė ataskaita (2008 m.) 201 „Veikliosios medžiagos pesticido chlorsulfurono keliamos rizikos vertinimo peržiūros išvados“ (pateikta 2008 m. lapkričio 26 d.).
EMST mokslinė ataskaita (2008 m.) 168 „Veikliosios medžiagos pesticido ciromazino keliamos rizikos vertinimo peržiūros išvados“ (pateikta 2008 m. rugsėjo 17 d.).
EMST mokslinė ataskaita (2008 m.) 169 „Veikliosios medžiagos pesticido dimetachloro keliamos rizikos vertinimo peržiūros išvados“ (pateikta 2008 m. rugsėjo 17 d.).
EMST mokslinė ataskaita (2008 m.) 213 „Veikliosios medžiagos pesticido etofenproksą keliamos rizikos vertinimo peržiūros išvados“ (pateikta 2008 m. gruodžio 19 d.).
EMST mokslinė ataskaita (2008 m.) 189 „Veikliosios medžiagos pesticido lufenurono keliamos rizikos vertinimo peržiūros išvados“ (pateikta 2008 m. rugsėjo 30 d.).
EMST mokslinė ataskaita (2008 m.) 175 „Veikliosios medžiagos pesticido penkonazolo keliamos rizikos vertinimo peržiūros išvados“ (pateikta 2008 m. rugsėjo 25 d.).
EMST mokslinė ataskaita (2008 m.) 195 „Veikliosios medžiagos pesticido triflusulfurono keliamos rizikos vertinimo peržiūros išvados“ (pateikta 2008 m. rugsėjo 30 d.).
EMST mokslinė ataskaita (2008 m.) 181 „Veikliosios medžiagos pesticido trialato keliamos rizikos vertinimo peržiūros išvados“ (pateikta 2008 m. rugsėjo 26 d.).

⁽¹⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1.

⁽²⁾ OL L 55, 2000 2 29, p. 25.

⁽³⁾ OL L 224, 2002 8 21, p. 23.

- (4) Po įvairių tyrimų nustatyta, kad augalų apsaugos produktai, kurių sudėtyje yra chlorsulfurono, ciromazino, dimetachloro, etofenprokso, lufenurono, penkonazolo, trialato ir triflusulfurono, gali būti laikomi iš esmės atitinkančiais Direktyvos 91/414/EEB 5 straipsnio 1 dalies a ir b punktų reikalavimus, visų pirma naudojant juos tokiomis paskirtimis, kurios buvo išnagrinėtos ir išsamiai pateiktos Komisijos peržiūros ataskaitose. Todėl šias veikliąsias medžiagas tikslinga įtraukti į I priedą ir tokiu būdu užtikrinti, kad augalų apsaugos produktai, kurių sudėtyje yra šių veikliųjų medžiagų, visose valstybėse narėse būtų registruojami vadovaujantis tos direktyvos nuostatomis.
- (5) Nepažeidžiant šios išvados, reikėtų gauti daugiau informacijos tam tikrais konkrečiais klausimais. Direktyvos 91/414/EB 6 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad medžiagos įtraukimas į I priedą gali priklausyti nuo tam tikrų sąlygų. Todėl reikėtų paprašyti pranešėjų pateikti daugiau informacijos apie pagamintų lufenurono, dimetachloro ir chlorsulfurono veikliųjų medžiagų cheminę specifikaciją. Be to, tikslinga paprašyti pranešėjų pateikti daugiau informacijos apie metabolito NOA 435343 (dėl ciromazino) ir U1 (dėl penkonazolo) išlikimą ir pasiskirstymą dirvožemyje ir apie ciromazino ir penkonazolo pavojų vandens organizmams. Be to, tikslinga pranešėjo apie trialatą paprašyti pateikti daugiau informacijos apie pirminį augalų metabolizmą, metabolito diizopropilamino išlikimą ir pasiskirstymą dirvožemyje, galimą bioakumuliaciją vandens gyvūnų maisto grandinėse, pavojų žuvis ėdantiems žinduoliams ir ilgalaikį pavojų sliekams. Pranešėjo apie etofenproksą tikslinga paprašyti pateikti daugiau informacijos apie pavojų vandens organizmams, įskaitant pavojų nuosėdų gyventojams, daugiau galimos endokrininės žalos vandens organizmams tyrimų (žuvų viso gyvenimo ciklo tyrimas) ir bioakumuliaciją. Be to, pranešėjų apie dimetachlorą, chlorsulfuroną ir triflusulfuroną reikėtų paprašyti pateikti daugiau informacijos apie metabolitų toksikologinę svarbą, jei medžiaga priskirta 3 kancerogeninių medžiagų kategorijai.
- (6) Prieš įtraukiant veikliąją medžiagą į I priedą, turėtų būti skiriamas tinkamas laikotarpis, per kurį valstybės narės ir suinteresuotosios šalys galėtų pasirengti laikytis dėl veikliosios medžiagos įtraukimo atsiradusių naujų reikalavimų.
- (7) Nepažeidžiant Direktyvoje 91/414/EEB nustatytų įpareigojimų, įtraukus veikliąją medžiagą į I priedą, valstybėms narėms turėtų būti suteiktas šešių mėnesių laikotarpis nuo tos medžiagos įtraukimo, per kurį jos persvarstytų
- galiojančią augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra chlorsulfurono, ciromazino, dimetachloro, etofenprokso, lufenurono, penkonazolo, trialato ir triflusulfurono, registraciją, kad užtikrintų, jog būtų laikomasi Direktyvos 91/414/EEB, ypač jos 13 straipsnio, reikalavimų ir atitinkamų I priedo sąlygų. Valstybės narės turėtų atitinkamai iš dalies keisti, pakeisti arba panaikinti galiojančią registraciją pagal Direktyvos 91/414/EEB nuostatas. Nukrypstant nuo pirmiau minėto galutinio termino, reikėtų suteikti ilgesnį laikotarpį, per kurį, laikantis Direktyvoje 91/414/EEB nustatytų vienodų principų, kiekvienu numatytu naudojimo atveju būtų pateikti ir įvertinti III priede nurodyti visi kiekvieno augalų apsaugos produkto dokumentų rinkiniai.
- (8) Ankstesnė patirtis, įgyta į Direktyvos 91/414/EEB I priedą įtraukus veikliąsias medžiagas, įvertintas remiantis Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3600/92 ⁽¹⁾ nuostatomis, rodo, kad gali kilti sunkumų išaiškinant galiojančios registracijos turėtojų pareigas, susijusias su galimybe naudotis duomenimis. Todėl, siekiant išvengti tolesnių sunkumų, būtina aiškiau apibrėžti valstybių narių pareigas, visų pirma – pareigą patikrinti, ar registracijos turėtojas gali naudotis visais direktyvos II priedo reikalavimus atitinkančiais dokumentais. Tačiau aiškiau apibrėžus esamas pareigas, naujų įsipareigojimų valstybėms narėms arba registracijų turėtojams, palyginti su iki šiol priimtomis I priedą iš dalies keičiančiomis direktyvomis, neatsirastų.
- (9) Todėl Direktyvą 91/414/EEB reikėtų atitinkamai iš dalies keisti.
- (10) Šioje direktyvoje numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 91/414/EEB I priedas iš dalies keičiamas pagal šios direktyvos priedą.

2 straipsnis

Valstybės narės ne vėliau kaip iki 2010 m. birželio 30 d. priima ir skelbia įstatymus bei kitus teisės aktus, kurie įsigalioję įgyvendina šią direktyvą. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų nuostatų tekstus bei tų nuostatų ir šios direktyvos atitikties lentelę.

⁽¹⁾ OL L 366, 1992 12 15, p. 10.

Tas nuostatas jos taiko nuo 2010 m. liepos 1 d.

Priimdamos šias nuostatas valstybės narės daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

3 straipsnis

1. Vadovaudamasi Direktyva 91/414/EEB, valstybės narės, jei būtina, iki 2010 m. birželio 30 d. iš dalies keičia arba panaikina galiojančią augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra veikliųjų medžiagų chlorsulfurono, ciomazino, dimetachloro, etofenproksio, lufenurono, penkonazolo, trialato ir triflusulfurono, registraciją.

Iki tos dienos jos turi patikrinti, ar laikomasi tos direktyvos I priede nurodytų reikalavimų, susijusių su chlorsulfuronu, ciomazinu, dimetachloru, etofenproksu, lufenuronu, penkonazolu, trialatu ir triflusulfuronu, išskyrus reikalavimus, apibrėžtus tos veikliosios medžiagos įrašo B dalyje, ir ar registracijos turėtojas turi arba gali naudotis visu dokumentų rinkiniu, atitinkančiu direktyvos II priedo reikalavimus, pagal direktyvos 13 straipsnio sąlygas.

2. Nukrypdomos nuo 1 dalies nuostatų, valstybės narės iš naujo įvertina kiekvieną registruotą augalų apsaugos produktą, kurio sudėtyje chlorsulfuronas, ciomazinas, dimetachloras, etofenproksas, lufenuronas, penkonazolas, trialatas ir triflusulfuronas yra vienintelė veiklioji medžiaga arba viena iš kelių veikliųjų medžiagų, kurios visos įtrauktos į Direktyvos 91/414/EEB I priedą ne vėliau kaip iki 2009 m. gruodžio 31 d., pagal Direktyvos 91/414/EEB VI priede nustatytus vienodus principus, vadovaudamasi šios direktyvos III priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu ir atsižvelgdamos į jos I priedo įrašo B dalies nuostatas, atitinkamai susijusias su chlorsulfuronu, ciomazinu, dimetachloru, etofenproksu, lufenuronu, penkonazolu, trialatu ir triflusulfuronu. Remdamosi tuo vertinimu, valstybės narės nustato, ar produktas atitinka Direktyvos

91/414/EEB 4 straipsnio 1 dalies b, c, d ir e punktuose išdėstytas sąlygas.

Tai nustačiusios, valstybės narės:

- a) jei būtina, iš dalies keičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje chlorsulfuronas, ciomazinas, dimetachloras, etofenproksas, lufenuronas, penkonazolas, trialatas ir triflusulfuronas yra vienintelė veiklioji medžiaga, registraciją ne vėliau kaip iki 2014 m. birželio 30 d.; arba
- b) jei būtina, iš dalies keičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje chlorsulfuronas, ciomazinas, dimetachloras, etofenproksas, lufenuronas, penkonazolas, trialatas ir triflusulfuronas yra viena iš kelių veikliųjų medžiagų, registraciją iki 2014 m. birželio 30 d. arba iki tokiam keitimui ar panaikinimui skirtos dienos, nustatytos atitinkama direktyva ar direktyvomis, kuriomis atitinkama medžiaga ar medžiagos buvo įtrauktos į Direktyvos 91/414/EEB I priedą, pasirinkdamos vėliausią datą.

4 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja 2010 m. sausio 1 d.

5 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2009 m. liepos 1 d.

Komisijos vardu
Androulla VASSILIOU
Komisijos narė

PRIEDAS

Direktyvos 91/414/EEB I priedo lentelės pabaigoje įrašoma:

Nr.	Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (1)	Įsigalioja	Įrašymo termino pabaiga	Konkrečios nuostatos
„287	Chlorsulfuronas CAS Nr. 64902-72-3 CIPAC Nr. 391	1-(2-chlorofenilsulfonyl)- 3-(4-metoksi-6-metil- 1,3,5-triazin- 2-il)karbamidas	≥ 950 g/kg Priemaišos: 2-chlorobenzenesulfona- midas (IN-A4097) – ne daugiau kaip 5 g/kg ir 4-metoksil-6metil-1,3,5- triazin-2-aminas (IN- A4098) – ne daugiau kaip 6 g/kg	2010 m. sausio 1 d.	2019 m. gruodžio 31 d.	A DALIS Galima leisti naudoti tik kaip herbicidą. B DALIS Įgyvendinant VI priedo vienodus principus, atsižvelgiama į 2009 m. vasario 26 d. Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniame komitete priimtą chlorsulfurono peržiūros ataskaitos išvadą, ypač į jos I ir II priedėlius. Atlikdamos bendrą vertinimą, valstybės narės turi ypatingą dėmesį skirti: — vandens organizmų ir netikslinių augalų apsaugai; nustačius šią riziką, prireikus turėtų būti taikomos rizikos mažinimo priemonės, pavyzdžiui, kuriamos apsaugos zonos, — požeminio vandens apsaugai, jei veiklioji medžiaga naudojama regionuose, kuriuose dirvožemis ir (arba) klimato sąlygos yra lengvai pažeidžiami. Susijusios valstybės narės — užtikrina, kad pranešėjas iki 2010 m. sausio 1 d. pateiktų Komisijai išsamesnius specifikacijos tyrimus. Jei chlorsulfuronas priskiriamas 3 kancerogeninių medžiagų kategorijai pagal Direktyvos 67/548/EEB VI priedo 4.2.1 punktą, susijusios valstybės narės paprašo pateikti daugiau informacijos apie metabolitų IN-A4097, IN-A4098, IN-JJ998, IN-B5528 ir IN-V7160 svarbą vėžiui ir užtikrina, kad pranešėjas per šešis mėnesius nuo pranešimo apie sprendimą priskirti šią medžiagą minėtai kategorijai pateiktų informaciją Komisijai.

Nr.	Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (1)	Įsigalioja	Įrašymo termino pabaiga	Konkrečios nuostatos
288	Ciromazinas CAS Nr. 66215-27-8 CIPAC Nr. 420	<i>N-ciklopropil-1,3,5-triazin-2,4,6-triaminas</i>	≥ 950 g/kg	2010 m. sausio 1 d.	2019 m. gruodžio 31 d.	<p>A DALIS</p> <p>Galima leisti naudoti tik kaip insekticidą šiltnamiuose.</p> <p>B DALIS</p> <p>Vertindamos prašymus dėl augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra ciromazino ir kurie nėra skirti naudoti pomidoruose, registracijos, ypač su poveikiu vartotojams susijusius aspektus, valstybės narės ypatingą dėmesį skiria 4 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytiems kriterijams ir užtikrina, kad prieš registruojant produktus būtų pateikti visi būtini duomenys ir informacija.</p> <p>Igyvendinant VI priedo vienodus principus, atsižvelgiama į 2009 m. vasario 26 d. Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniame komitete priimtos ciromazino peržiūros ataskaitos išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius.</p> <p>Atlikdamos bendrą vertinimą, valstybės narės turi ypatingą dėmesį skirti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — požeminio vandens apsaugai, jei veikioji medžiaga naudojama regionuose, kuriuose dirvožemis ir (arba) klimato sąlygos yra lengvai pažeidžiami, — vandens organizmų apsaugai, — dulkingųjų apsaugai. <p>Registracijos sąlygose, jei reikia, numatomos rizikos mažinimo priemonės.</p> <p>Susijusios valstybės narės paprašo pateikti daugiau informacijos apie metabolito NOA 435343 išlikimą ir pasiskirstymą dirvožemyje ir apie riziką vandens organizmams. Jos užtikrina, kad pranešėjas, kurio prašymu ciromazinas įtrauktas į šį priedą, iki 2011 m. gruodžio 31 d pateiktų šią informaciją Komisijai.</p>

Nr.	Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (1)	Įsigalioja	Įrašymo termino pabaiga	Konkrečios nuostatos
289	Dimetachloras CAS Nr. 50563-36-5 CIPAC Nr. 688	<i>2-chlor-N-(2-metoksietil)acet-2',6'-ksilididas</i>	≥ 950 g/kg Priemaišos: 2,6-dimetilanilinas: ne daugiau kaip 0,5 g/kg	2010 m. sausio 1 d.	2019 m. gruodžio 31 d.	<p>A DALIS</p> <p>Galima leisti naudoti tik kaip herbicidą ne daugiau kaip 1,0 kg/ha tik kas trečius metus tame pačiame lauke.</p> <p>B DALIS</p> <p>Įgyvendinant VI priedo vienodus principus, atsižvelgiama į 2009 m. vasario 26 d. Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniame komitete priimtos dimetachloro peržiūros ataskaitos išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius.</p> <p>Atlikdamos bendrą vertinimą, valstybės narės turi ypatingą dėmesį skirti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — su medžiaga dirbančių asmenų saugai ir užtikrinti, kad naudojimo instrukcijose būtų numatyta naudoti tinkamas asmens apsaugos priemonės, — vandens organizmų ir netikslinių augalų apsaugai; nustačius šią riziką, jei reikia, taikomos rizikos mažinimo priemonės, pavyzdžiui, kuriamos apsaugos zonos, — požeminio vandens apsaugai, jei veikioji medžiaga naudojama regionuose, kuriuose dirvožemis ir (arba) klimato sąlygos yra lengvai pažeidžiami. <p>Registracijos sąlygose numatomos rizikos mažinimo priemonės, o prireikus pradedamos vykdyti stebėsenos programos, siekiant patikrinti galimą požeminio vandens užterštumą metabolitais CGA 50266, CGA 354742, CGA 102935 ir SYN 528702 pažeidžiamose zonos.</p> <p>Susijusios valstybės narės</p> <ul style="list-style-type: none"> — užtikrina, kad pranešėjas iki 2010 m. sausio 1 d. pateiktų Komisijai išsamesnius specififikacijos tyrimus; <p>Jei dimetachloras priskiriamas 3 kancerogeninių medžiagų kategorijai pagal Direktyvos 67/548/EEB VI priedo 4.2.1 punktą, susijusios valstybės narės paprašo pateikti daugiau informacijos apie metabolitų CGA 50266, CGA 354742, CGA 102935 ir SYN 528702 svarbą vėžiui ir užtikrina, kad pranešėjas per šešis mėnesius nuo pranešimo apie sprendimą priskirti šią medžiagą minėtai kategorijai pateiktų informaciją Komisijai.</p>

Nr.	Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (1)	Įsigalioja	Įrašymo termino pabaiga	Konkrečios nuostatos
290	Etofenproksas CAS Nr. 80844-07-1 CIPAC Nr. 471	2-(4-etoksifenil)-2-metilpropil 3-fenoksibenzil eteris	≥ 980 g/kg	2010 m. sausio 1 d.	2019 m. gruodžio 31 d.	<p>A DALIS</p> <p>Galima leisti naudoti tik kaip insekticidą.</p> <p>B DALIS</p> <p>Įgyvendinant VI priedo vienodus principus, atsižvelgiama į 2009 m. vasario 26 d. Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniame komitete priimtos etofenprokso peržiūros ataskaitos išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius.</p> <p>Atlikdamos bendrą vertinimą, valstybės narės turi ypatingą dėmesį skirti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — su medžiaga dirbančių asmenų ir darbuotojų saugai ir užtikrinti, kad naudojimo instrukcijose būtų numatyta naudoti tinkamas asmens apsaugos priemonės, — vandens organizmų apsaugai; nustačius šią riziką, jei reikia, taikomos rizikos mažinimo priemonės, pavyzdžiui, kuriamos apsaugos zonos, — bičių ir netikslinių nariuotakojų organizmų apsaugai; nustačius šią riziką, jei reikia, taikomos rizikos mažinimo priemonės, pavyzdžiui, kuriamos apsaugos zonos. <p>Susijusios valstybės narės:</p> <ul style="list-style-type: none"> — užtikrina, kad pranešėjas pateiktų Komisijai daugiau informacijos apie pavojų vandens organizmams, įskaitant pavojų nuosėdų gyventojams, ir bioakumuliaciją, — užtikrina, kad būtų pateikta daugiau galimos endokrininės žalos vandens organizmams tyrimų (žuvų viso gyvenimo ciklo tyrimas). <p>Jos užtikrina, kad pranešėjai iki 2011 m. gruodžio 31 d. pateiktų šių tyrimų duomenis Komisijai.</p>

Nr.	Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (1)	Įsigalioja	Įrašymo termino pabaiga	Konkrečios nuostatos
291	Lufenuronas CAS Nr. 103055-07-8 CIPAC Nr. 704	(RS)-1-[2,5-dichloro-4-(1,1,2,3,3,3-heksafluoropropoksi)-fenil]-3-(2,6-difluorobenzoil)-karbamidas	≥ 970 g/kg	2010 m. sausio 1 d.	2019 m. gruodžio 31 d.	<p>A DALIS</p> <p>Galima leisti naudoti kaip insekticidą tik patalpose arba kaip jauką lauke.</p> <p>B DALIS</p> <p>Įgyvendinant VI priedo vienodus principus, atsižvelgiama į 2009 m. vasario 26 d. Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniam komitete priimtos lufenurono peržiūros ataskaitos išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius.</p> <p>Atlikdamos bendrą vertinimą, valstybės narės turi ypatingą dėmesį skirti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — dideliam patvarumui aplinkoje ir dideliam bioakumuliacijos pavojui ir užtikrinti, kad naudojant lufenuroną nebūtų ilgalaikio neigiamo poveikio netiksliniams organizmams, — pažeidžiamų paukščių, žinduolių, netikslinių dirvožemio organizmų, bičių, netikslinių nariuotakojų, paviršinio vandens ir vandens organizmų apsaugai. <p>Susijusios valstybės narės</p> <ul style="list-style-type: none"> — užtikrina, kad pranešėjas iki 2010 m. sausio 1 d pateiktų Komisijai išsamesnius specifikacijos tyrimus.
292	Penkonazolas CAS Nr. 66246-88-6 CIPAC Nr. 446	(RS)1-[2-(2,4-dichlorofenil)-pentil]-1H-[1,2,4] triazolas	≥ 950 g/kg	2010 m. sausio 1 d.	2019 m. gruodžio 31 d.	<p>A DALIS</p> <p>Galima leisti naudoti tik kaip fungicidą šiltnamiuose.</p> <p>B DALIS</p> <p>Įgyvendinant VI priedo vienodus principus, atsižvelgiama į 2009 m. vasario 26 d. Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniam komitete priimtos penkonazolo peržiūros ataskaitos išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius.</p>

Nr.	Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (1)	Įsigalioja	Įrašymo termino pabaiga	Konkrečios nuostatos
						<p>Atlikdamos bendrą vertinimą, valstybės narės turi ypatingą dėmesį skirti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — požeminio vandens apsaugai, jei veiklioji medžiaga yra naudojama vietovėse, kurių dirvožemis ir (arba) klimato sąlygos yra lengvai pažeidžiami. <p>Registracijos sąlygose, jei reikia, numatomos rizikos mažinimo priemonės.</p> <p>Susijusios valstybės narės paprašo pateikti daugiau informacijos apie metabolito U1 išlikimą ir pasiskirstymą dirvožemyje. Jos užtikrina, kad pranešėjas, kurio prašymu penkonazolas įtrauktas į šį priedą, iki 2011 m. gruodžio 31 d. pateiktų šią informaciją Komisijai.</p>
293	<p>Triallatas CAS Nr. 2303-17-5 CIPAC Nr. 97</p>	<p><i>S-2,3,3-trichloroalil di-izopropilas (tiokarbamatas)</i></p>	<p>≥ 940 g/kg NDIPA (nitrozo-diizopropilaminas) ne daugiau kaip 0,02 mg/kg</p>	2010 m. sausio 1 d.	2019 m. gruodžio 31 d.	<p>A DALIS</p> <p>Galima įregistruoti tik kaip herbicidą.</p> <p>B DALIS</p> <p>Igyvendinant VI priedo vienodus principus, atsižvelgiama į 2009 m. vasario 26 d. Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniame komitete priimtos triallato peržiūros ataskaitos išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius.</p> <p>Atlikdamos bendrą vertinimą, valstybės narės turi ypatingą dėmesį skirti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — su medžiaga dirbančių asmenų saugai ir užtikrinti, kad naudojimo instrukcijose būtų numatyta naudoti tinkamas asmens apsaugos priemonės, — triallato likučių apdorotuose augaluose, sėjomainos būdu auginamose kultūrose ir gyvūninės kilmės produktuose poveikiui vartotojams per maistą, — vandens organizmų ir netikslinių augalų apsaugai ir užtikrinti, kad registracijos sąlygose, jei reikia, būtų numatytos rizikos mažinimo priemonės, kaip antai apsauginių zonų kūrimas,

Nr.	Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (l)	Įsigalioja	Įrašymo termino pabaiga	Konkrečios nuostatos
						<p>— galimybei, kad požeminis vanduo bus užkrėstas TCPSA irimo medžiagomis, jei veiklioji medžiaga naudojama regionuose, kurių dirvožemis ir (arba) klimato sąlygos yra lengvai pažeidžiami. Į registravimo sąlygas, jei reikia, turi būti įtrauktos rizikos mažinimo priemonės.</p> <p>Susijusios valstybės narės užtikrina, kad pranešėjas pateiktų Komisijai:</p> <p>— daugiau informacijos pirminiam augalų metabolizmui vertinti,</p> <p>— daugiau informacijos apie metabolito diizopropilamino išlikimą ir pasiskirstymą dirvožemyje,</p> <p>— daugiau informacijos apie galimą bioakumuliaciją vandens gyvūnų maisto grandinėse,</p> <p>— informacijos, kad būtų galima geriau įvertinti riziką žuvis edančiams žinduoliams ir ilgalaikę riziką sliekams.</p> <p>Valstybės narės užtikrina, kad pranešėjas pateiktų šią informaciją Komisijai iki 2011 m. gruodžio 31 d.</p>
294	Triflusulfuronas CAS Nr. 126535-15-7 CIPAC Nr. 731	2-[4-dimetilamino-6-(2,2,2-trifluoroetoksi)-1,3,5-triazin-2-ilkarbamoilsulfamoil]-m-toluilo rūgštis	≥ 960 g/kg N,N-dimetil-6-(2,2,2-trifluoroetoksi)-1,3,5-triazin-2,4-diaminas ne daugiau kaip 6 g/kg	2010 m. sausio 1 d.	2019 m. gruodžio 31 d.	<p>A DALIS</p> <p>Galima leisti naudoti tik kaip herbicidą cukriniams ir pašariniams runkeliams ne daugiau kaip 60 g/ha tik kas trečius metus tame pačiame lauke. Apdorotų augalų lapai negali būti naudojami gyvūnams šerti.</p> <p>B DALIS</p> <p>Igyvendinant VI priedo vienodus principus, atsižvelgiama į 2009 m. vasario 26 d. Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniame komitete priimtos triflusulfurono peržiūros ataskaitos išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius.</p> <p>Atlikdamos bendrą vertinimą, valstybės narės turi ypatingą dėmesį skirti:</p> <p>— metabolitų IN-M7222 ir IN-E7710 likučių sėjomainos būdu auginamose kultūrose ir gyvūninės kilmės produktuose poveikiui vartotojams per maistą,</p>

Nr.	Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas ⁽¹⁾	Įsigalioja	Įrašymo termino pabaiga	Konkrečios nuostatos
						<p>— vandens organizmų ir vandens augalų apsaugai nuo triflusulfurono ir metabolito IN-66036 ir užtikrinti, kad registracijos sąlygose, jei reikia, būtų numatytos rizikos mažinimo priemonės, kaip antai apsauginių zonų kūrimas,</p> <p>— galimybei, kad požeminis vanduo bus užkrėstas IN-M7222 ir IN-W6725 irimo medžiagomis, jei veiklioji medžiaga naudojama regionuose, kurių dirvožemis ir (arba) klimato sąlygos yra lengvai pažeidžiami. Į registravimo sąlygas, jei reikia, turi būti įtrauktos rizikos mažinimo priemonės.</p> <p>Jei triflusulfuronas priskiriamas 3 kancerogeninių medžiagų kategorijai pagal Direktyvos 67/548/EEB VI priedo 4.2.1 punktą, susijusios valstybės narės paprašo pateikti daugiau informacijos apie metabolitų IN-M7222, IN-D8526 ir IN-E7710 svarbą vėžiui. Jos užtikrina, kad pranešėjas per šešis mėnesius nuo pranešimo apie sprendimą priskirti šią medžiagą minėtai kategorijai pateiktų informaciją Komisijai.“</p>

⁽¹⁾ Išsamesnė informacija apie veikliosios medžiagos tapatumą ir specifikaciją pateikta peržiūros ataskaitoje.

II

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma)

SPRENDIMAI

TARYBA

TARYBOS SPRENDIMAS

2009 m. birželio 30 d.

dėl naujo Europos Bendrijų Komisijos nario skyrimo

(2009/507/EB, Euratomas)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 215 straipsnio antrą pastraipą,

Algirdas Gediminas ŠEMETA skiriamas Komisijos nariu laikotarpiui nuo 2009 m. liepos 1 d. iki 2009 m. spalio 31 d.

2 straipsnis

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 128 straipsnio antrą pastraipą,

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. liepos 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

kadangi:

Priimta Briuselyje 2009 m. birželio 30 d.

2009 m. birželio 25 d. laišku Dalia GRYBAUSKAITĖ pranešė atsistatydinanti iš Komisijos narės pareigų. Reikėtų ją pakeisti likusiam kadencijos laikui,

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. KOHOUT

EUROPOS CENTRINIS BANKAS

EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS

2009 m. birželio 25 d.

iš dalies keičiantis Sprendimą ECB/2008/20 dėl eurų monetų, kurias Austrija gali išleisti 2009 metais, emisijos apimties

(ECB/2009/15)

(2009/508/EB)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

(mln. EUR)

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Nuo 1999 m. sausio 1 d. Europos centrinis bankas (ECB) turi išimtinę teisę tvirtinti monetų, kurias gali išleisti eurą įsivedusios valstybės narės (toliau – dalyvaujančios valstybės narės), emisijos apimtį.
- (2) 2009 m. gegužės 26 d. Oesterreichische Nationalbank pateikė prašymą ECB patvirtinti eurų monetų, kurias Austrija gali išleisti 2009 metais, emisijos apimties padidinimą 160 milijonų EUR,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Eurų monetų emisijos apimties padidinimas

ECB tvirtina eurų monetų, kurias Austrija gali išleisti 2009 metais, emisijos apimties padidinimą.

Todėl Europos centrinio banko sprendimo ECB/2008/20 ⁽¹⁾ 1 straipsnyje pateikta lentelė pakeičiama taip:

	„Apyvartai skirtų monetų ir kolekcinių (apyvartai neskirtų) monetų emisija 2009 metais
Belgija	105,4
Vokietija	632,0
Airija	65,5
Graikija	85,7
Ispanija	390,0
Prancūzija	252,5
Italija	234,3
Kipras	22,5
Liuksemburgas	42,0
Malta	15,4
Nyderlandai	68,5
Austrija	376,0
Portugalija	50,0
Slovėnija	27,0
Slovakija	131,0
Suomija	60,0“

2 straipsnis

Baigiamoji nuostata

Šis sprendimas skirtas dalyvaujančioms valstybėms narėms.

Priimta Frankfurte prie Maino, 2009 m. birželio 25 d.

ECB pirmininkas
Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ OL L 352, 2008 12 31, p. 58.

III

(Aktai, priimti remiantis ES sutartimi)

AKTAI, PRIIMTI REMIANTIS ES SUTARTIES V ANTRAŠTINE DALIMI

TARYBOS BENDRIEJI VEIKSMAI 2009/509/BUSP

2009 m. birželio 25 d.

iš dalies keičiantys ir pratęsiantys Bendruosius veiksmus 2007/406/BUSP dėl Europos Sąjungos misijos teikti patarimus ir paramą saugumo sektoriaus reformai Kongo Demokratinėje Respublikoje (EUSEC RD Congo)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 14 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2007 m. birželio 12 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2007/406/BUSP ⁽¹⁾ dėl Europos Sąjungos misijos teikti patarimus ir paramą saugumo sektoriaus reformai Kongo Demokratinėje Respublikoje (EUSEC RD Congo), kuriais pakeista anksčiau Bendraisiais veiksmais 2005/355/BUSP ⁽²⁾ įsteigta misija.
- (2) 2008 m. birželio 26 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2008/491/BUSP ⁽³⁾, iš dalies keičiančius ir pratęsiančius Bendruosius veiksmus 2007/406/BUSP iki 2009 m. birželio 30 d.
- (3) Pasikonsultavus su Kongo valdžios institucijomis ir kitomis atitinkamomis šalimis, paaiškėjo, kad misiją reikia pratęsti tolesniam laikotarpiui, ir 2009 m. gegužės 12 d. Politinis ir saugumo komitetas rekomendavo misiją pratęsti dar trims mėnesiams.
- (4) Bendrieji veiksmai 2007/406/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti,

PRIĖMĖ ŠIUOS BENDRUOSIUS VEIKSMUS:

1 straipsnis

Bendrieji veiksmai 2007/406/BUSP iš dalies keičiami taip:

1. 9 straipsnio 1 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Orientacinė finansavimo suma, skirta su misija susijusioms išlaidoms padengti laikotarpiu nuo 2008 m. liepos 1 d. iki 2009 m. rugsėjo 30 d., yra 8 450 000 EUR.“;

2. 16 straipsnio antra pastraipa pakeičiama taip:

„Jie taikomi iki 2009 m. rugsėjo 30 d.“

2 straipsnis

Šie bendrieji veiksmai įsigalioja jų priėmimo dieną.

3 straipsnis

Šie bendrieji veiksmai skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge, 2009 m. birželio 25 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

L. MIKO

⁽¹⁾ OL L 151, 2007 6 13, p. 52.⁽²⁾ OL L 112, 2005 5 3, p. 20.⁽³⁾ OL L 168, 2008 6 28, p. 42.

III *Aktai, priimti remiantis ES sutartimi*

AKTAI, PRIIMTI REMIANTIS ES SUTARTIES V ANTRAŠTINE DALIMI

- ★ **2009 m. birželio 25 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2009/509/BUSP, iš dalies keičiantys ir pratęsiantys Bendruosius veiksmus 2007/406/BUSP dėl Europos Sąjungos misijos teikti patarimus ir paramą saugumo sektoriaus reformai Kongo Demokratinėje Respublikoje (EUSEC RD Congo)** 36

2009 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 000 EUR per metus (*)
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per mėnesį (*)
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis kompaktinis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	700 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	70 EUR per mėnesį
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	400 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	40 EUR per mėnesį
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis kompaktinis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	500 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), kompaktinis diskas, leidžiamas du kartus per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	360 EUR per metus (30 EUR per mėnesį)
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

(*) Egzempliorių kainos: iki 32 puslapių: 6 EUR,
33–64 puslapiai: 12 EUR,
daugiau nei 64 puslapiai: kaina nustatoma kiekvienu atveju.

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame kompaktiniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Oficialiųjų leidinių biuro leidžiamų mokamų leidinių galima įsigyti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>